



Bedienungsanleitung  
Mode d'emploi  
Istruzioni per l'uso

# LED-Lichterschweif mit 200 LED

Guirlande lumineuse 200 LED |  
Catena luminosa con 200 LED

Deutsch ..... 2  
Français ..... 12  
Italiano ..... 22



# Inhaltsverzeichnis

1. Allgemeines .....	3
2. Verwendete Symbole .....	3
3. Bestimmungsgemäße Verwendung .....	4
4. Sicherheitshinweise .....	5
5. Lieferumfang/Teilebeschreibung .....	7
6. Lieferumfang prüfen.....	7
7. Lichterkette in Betrieb nehmen .....	8
8. Lichterkette verwenden.....	8
9. Reinigung und Wartung.....	9
10. Aufbewahrung .....	9
11. Entsorgungshinweise.....	9
12. Technische Daten .....	11

## 1. Allgemeines



Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise, vor dem ersten Gebrauch sorgfältig durch und verwenden Sie den LED-Lichterschweif mit 200 LED nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Die Nichtbeachtung der nachfolgenden Hinweise kann zu schweren Verletzungen führen. Die Bedienungsanleitung ist fester Bestandteil des LED-Lichterschweif mit 200 LED. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf und geben Sie diese mit, wenn Sie den LED-Lichterschweif mit 200 LED an einen anderen Benutzer weitergeben. Diese Bedienungsanleitung kann auch als PDF-Datei bei unserem Kundenservice angefordert werden. Kontaktieren Sie hierfür die auf der Garantiekarte angegebene Serviceadresse. Für eine verbesserte Lesbarkeit wird der LED-Lichterschweif mit 200 LED im Folgenden mit ‚Lichterkette‘ bezeichnet.

## 2. Verwendete Symbole

Die folgenden Symbole und Signalwörter werden in dieser Bedienungsanleitung, auf der Lichterkette oder auf der Verpackung verwendet.



Vor Gebrauch Anleitung beachten!



**WARNUNG!**

Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.

**HINWEIS!**

Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden.



Dieses Symbol weist auf nützliche Zusatzinformationen und Tipps hin.



Konformitätserklärung: Mit diesem Symbol markierte Artikel erfüllen die Anforderungen der EU-Richtlinien. Die vollständige Konformitätserklärung können Sie unter der auf der Garantiekarte angegebenen Serviceadresse anfordern.



Dieses Symbol kennzeichnet elektrische Artikel, die der Schutzklasse zwei entsprechen.



Dieses Symbol kennzeichnet elektrische Artikel, die der Schutzklasse drei entsprechen.

**IP44** Die Lichterkette ist gegen Spritzwasser und gegen Fremdkörper, die grösser als 1 mm sind, geschützt.

**IP55** Der Transformator ist gegen Staub und Strahlwasser geschützt.



Dieses Symbol kennzeichnet Artikel, die mit Gleichstrom betrieben werden.



Zum Einsatz im Innen- und Aussenbereich geeignet.



Altgeräte nicht im Hausmüll entsorgen (s. Abschnitt „Entsorgungshinweise“).

### 3. Bestimmungsgemässe Verwendung

Die Lichterkette ist für die dekorative Beleuchtung im Innen- und Aussenbereich geeignet. Der Transformator muss im Innenbereich oder in einer vor Feuchtigkeit schützenden Steckdose eingesteckt werden. Die Lichterkette ist ein Dekorationsartikel und nicht zur Raumbelichtung im Haushalt geeignet. Die Lichterkette ist kein Spielzeug. Die Lichterkette ist ausschliesslich für den Privatgebrauch bestimmt und ist nicht für den gewerblichen Bereich geeignet. Nehmen Sie keine Veränderungen an der Lichterkette vor.

## 4. Sicherheitshinweise



**WARNUNG!**

**Lebensgefahr!**

- Strangulationsgefahr! Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit der Lichterkette.
- Erstickungsgefahr! Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial.
- Die Lichterkette ist kein Spielzeug. Gefahren, die vom Produkt ausgehen, können durch Kinder nicht richtig erkannt oder eingeschätzt werden. Halten Sie Kinder vom Produkt fern.
- Die Lichterkette kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten (beispielsweise teilweise Behinderte, ältere Personen mit Einschränkung ihrer physischen und mentalen Fähigkeiten) oder Mangel an Erfahrung und Wissen (beispielsweise Kinder) benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs informiert wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Die Reinigung darf nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden. Die Lichterkette ist kein Spielzeug.



**WARNUNG!**

**Unsachgemässer Umgang mit der Lichterkette**

**kann zu Stromschlag, Überhitzung und Bränden führen**

- Stellen Sie sicher, dass die Netzspannung mit der Eingangsspannung des Transformators übereinstimmt.
- Schliessen Sie die Lichterkette an einer gut zugänglichen Steckdose an. Wenn Sie die Lichterkette im Aussenbereich verwenden möchten, muss der Transformator in Innenräumen oder in vor Feuchtigkeit schützenden Steckdosen eingesteckt werden.
- Betreiben Sie die Lichterkette nicht im zusammengelegten Zustand oder in der Verpackung.

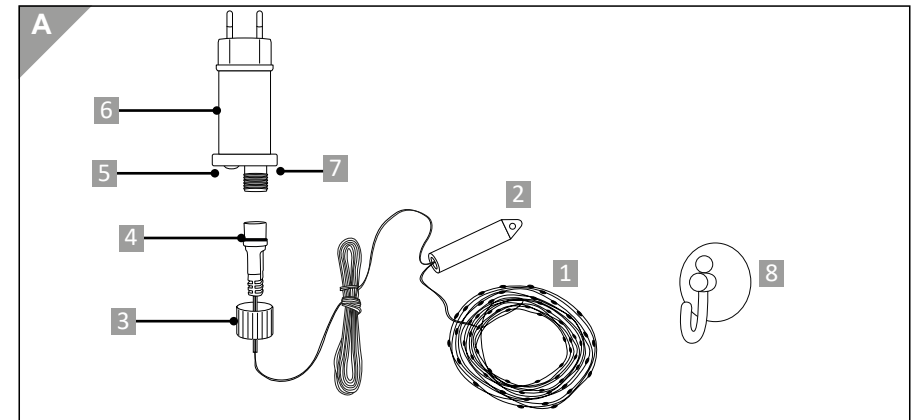
- Verbinden Sie die Lichterkette nicht elektrisch mit einer anderen Lichterkette.
- Betreiben Sie die Lichterkette nur in Kombination mit dem beiliegenden Transformator.
- Die Lichterkette darf ohne die ordnungsgemäss angebrachten Dichtungsringe nicht benutzt werden.
- Überprüfen Sie das Kabel der Lichterkette und den Transformator vor jeder Verwendung auf Beschädigungen. Verwenden Sie die Lichterkette und den Transformator nicht bei Beschädigungen, sondern wenden Sie sich an den Kundenservice.
- Öffnen Sie niemals das Gehäuse des Transformators.
- Das Kabel der Lichterkette kann nicht ausgetauscht werden. Wenn das Kabel Schäden aufweist, verwenden Sie die Lichterkette nicht mehr.
- Die Lichterkette darf nicht verwendet werden, wenn sie noch in der Verpackung ist.
- Verwenden Sie die Lichterkette nicht im aufgerollten Zustand.
- Das Kabel der Lichterkette kann nicht ausgetauscht werden. Wenn das Kabel Schäden aufweist, verwenden Sie es nicht mehr.
- Nehmen Sie keine Veränderungen an der Lichterkette vor. Die LEDs sind nicht austauschbar.

**WARNUNG!****Verletzungsgefahr!**

- Installieren Sie die Lichterkette so, dass keine Personen über die Lichterkette stolpern oder fallen können.

**HINWEIS!****Sachschäden vermeiden**

- Halten Sie die Lichterkette von scharfen Kanten und heissen Oberflächen fern.
- Befestigen Sie keine Gegenstände an der Lichterkette.
- Befestigen Sie die Lichterkette nicht auf empfindlichen Oberflächen.

**5. Lieferumfang/Teilebeschreibung**

- 1 Lichterkette
- 2 Aufhängevorrichtung
- 3 Kappe
- 4 Dichtring
- 5 Gewinde
- 6 Transformator
- 7 Funktionstaste
- 8 Saugnapf

**6. Lieferumfang prüfen****HINWEIS!****Beschädigungsgefahr!**

Wenn Sie die Verpackung unvorsichtig mit einem scharfen Messer oder anderen spitzen Gegenständen öffnen, können Sie die Lichterkette beschädigen. Gehen Sie beim Öffnen der Verpackung vorsichtig vor.





Kontrollieren Sie, ob der Lieferumfang vollständig ist und ob die Lichterkette Schäden aufweist. Ist dies der Fall, verwenden Sie die Lichterkette nicht. Wenden Sie sich über die auf der Garantiekarte angegebene Serviceadresse an den Hersteller.

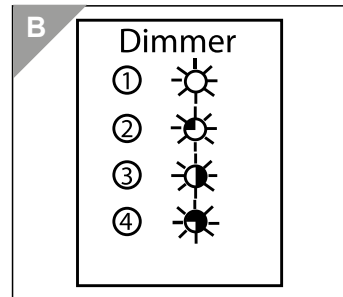
## 7. Lichterkette in Betrieb nehmen

1. Verbinden Sie die Lichterkette **1** mit dem Transformator **6**, indem Sie das Kabel der Lichterkette in die dafür vorgesehene Öffnung des Transformators stecken.
2. Fixieren Sie die Verbindung, indem Sie die Kappe **3** auf das Gewinde **5** des Transformators schrauben. Achten Sie darauf, dass der Dichtring **4** an der richtigen Stelle sitzt.
3. Bringen Sie die Lichterkette an der gewünschten Stelle mit der Aufhängevorrichtung **2** an. Zur Befestigung an glatten Untergründen, z.B. Fensterscheiben, kann der Saugnapf **8** verwendet werden.

## 8. Lichterkette verwenden

Die Lichterkette verfügt über vier Betriebsmodi:

- ①  100% Leucht-Modus
- ②  75% Leucht-Modus
- ③  50% Leucht-Modus
- ④  25% Leucht-Modus



1. Stellen Sie den gewünschten Modus über die Funktionstaste **7** auf dem Transformator **6** ein.
2. Um die Timer-Funktion zu aktivieren, drücken Sie die Funktionstaste **7** etwa drei Sekunden lang. Die LED leuchtet grün.
3. Um die Timer-Funktion zu deaktivieren, drücken Sie die Funktionstaste **7** erneut etwa drei Sekunden. Die LED erlischt.
4. Um die Lichterkette auszuschalten, ziehen Sie den Transformator **6** aus der Steckdose.



**Timer-Funktion:** Die Lichterkette bleibt sechs Stunden eingeschaltet. Dann schaltet sich die Lichterkette ab und bleibt für 18 Stunden ausgeschaltet. Danach beginnt der Ablauf erneut.

**Memory-Funktion:** Die Lichterkette verfügt über eine Erinnerungsfunktion. Bei erneutem Einschalten der Lichterkette wird der zuletzt gewählte Modus aktiviert.

## 9. Reinigung und Wartung

Trennen Sie die Lichterkette vor der Reinigung vom Stromnetz. Reinigen Sie die Lichterkette mit einem trockenen, weichen Tuch.

Ein Austausch von LEDs ist nicht möglich. Eine defekte LED beeinflusst nicht die anderen. Die Lichterkette kann auch mit defekten LEDs weiterbetrieben werden. Die Lichtquellen der Lichterkette sind nicht ersetzbar; wenn die Lichtquellen ihr Lebensdauerende erreicht haben, ist die gesamte Lichterkette zu ersetzen.

## 10. Aufbewahrung

Bewahren Sie die Lichterkette in ihrer Verpackung an einem trockenen und gut belüfteten Ort auf. Schützen Sie die Lichterkette vor Frost und direkter Sonneneinstrahlung. Bewahren Sie die Lichterkette für Kinder unzugänglich auf.

## 11. Entsorgungshinweise

### Verpackung

Sämtliche Verpackungsbestandteile können über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb bzw. über die kommunale, hierfür zuständige Einrichtung gemäss geltender Vorschriften entsorgt werden. Die Mitarbeiter Ihrer Entsorgungseinrichtung informieren Sie auf Anfrage gerne über Möglichkeiten der korrekten und umweltgerechten Entsorgung.

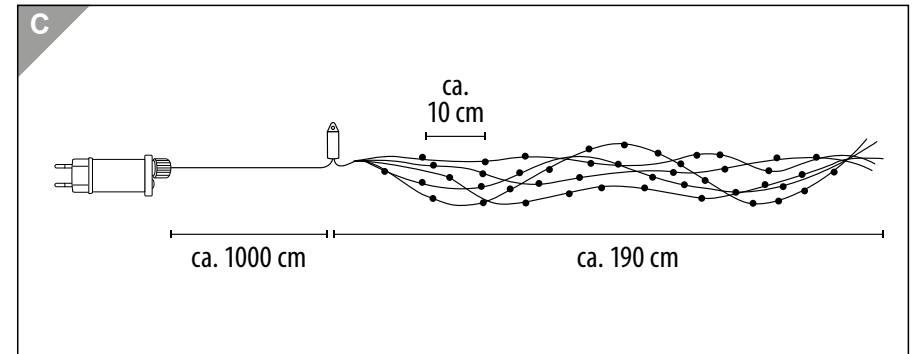
### Altgeräte





Das Symbol mit der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass Elektro- und Elektronikgeräte nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Verbraucher sind gesetzlich dazu verpflichtet, Elektro- und Elektronikgeräte am Ende ihrer Lebensdauer einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Auf diese Weise wird eine umwelt- und ressourcenschonende Verwertung sichergestellt. Batterien und Akkumulatoren, die nicht fest vom Elektro- oder Elektronikgerät umschlossen sind und zerstörungsfrei entnommen werden können, sind vor

der Abgabe des Geräts an einer Erfassungsstelle von diesem zu trennen und einer vorgesehenen Entsorgung zuzuführen. Das Gleiche gilt für Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Gerät entnommen werden können. Elektro- und Elektronikgerätebesitzer aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich- rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von den Herstellern bzw. Vertriebern im Sinne des WEEE 2012/19 eingerichteten Sammelstellen abgeben. Die Abgabe von Altgeräten ist unentgeltlich. Rücknahmepflichtig sind Händler mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m<sup>2</sup> für Elektro- und Elektronikgeräte. Ebenso rücknahmepflichtig sind Fernabsatzhändler mit einer Lagerfläche von mindestens 400 m<sup>2</sup> für Elektro- und Elektronikgeräte. Generell haben Vertrieber die Pflicht, die unentgeltliche Rücknahme von Altgeräten durch geeignete Rücknahmemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zu gewährleisten. Verbraucher haben die Möglichkeit zur unentgeltlichen Abgabe eines Altgeräts bei einem rücknahmepflichtigen Vertrieber, wenn sie ein gleichwertiges Neugerät mit einer im Wesentlichen gleichen Funktion erwerben. Diese Möglichkeit besteht auch bei Lieferungen an einen privaten Haushalt. Der Vertrieber hat den Verbraucher bei Abschluss des Kaufvertrags bezüglich einer entsprechenden Rückgabeabsicht zu befragen. Abgesehen davon können Verbraucher Altgeräte bei einer Sammelstelle eines rücknahmepflichtigen Vertriebers unentgeltlich abgeben, ohne dass dies an den Erwerb eines Neugeräts geknüpft ist. Allerdings dürfen die Kantenlängen der jeweiligen Geräte 25 cm nicht überschreiten.



## 12. Technische Daten



### Lichterschweif

LED: je 3 V, max. 0,03 W  
 Eingang: 4,5 V  3,6 W  
 Schutzart: IP44  
 Schutzklasse: 

### Transformator

Eingangsspannung: 220-240 V~, 50/60 Hz  
 Ausgangsspannung: 4,5 V  ; 3,6 W  
 Schutzart: IP55  
 Schutzklasse: 

Modell: GP-SW045DC0800T-IP55(EU)  
 Hersteller: Ningbo Golden Power Electronic Co., Ltd.  
 Zonghan Street, Er Tang Village,  
 Cixi City, Zhejiang, China  
 Importeur: aspiria nonfood GmbH  
 Lademannbogen 21-23  
 22339 Hamburg  
 Deutschland

# Sommaire

1. Généralités.....	13
2. Symboles utilisés.....	13
3. Utilisation conforme.....	14
4. Consignes de sécurité.....	15
5. Contenu de la livraison/description des pièces.....	17
6. Vérification du contenu de la livraison.....	17
7. Mise en marche de la guirlande lumineuse.....	18
8. Utilisation de la guirlande lumineuse.....	18
9. Nettoyage et entretien.....	19
10. Rangement.....	19
11. Consignes de mise au rebut.....	19
12. Caractéristiques techniques.....	21

## 1. Généralités



Veillez lire attentivement le mode d'emploi, en particulier les consignes de sécurité, avant la première utilisation et utiliser la guirlande lumineuse 200 LED uniquement de la manière décrite dans ce mode d'emploi. Le non-respect des consignes suivantes peut occasionner des blessures graves. Le mode d'emploi fait partie intégrante de la guirlande lumineuse 200 LED. Veuillez conserver ce mode d'emploi afin de pouvoir le consulter ultérieurement ou le joindre à la guirlande lumineuse 200 LED si vous la remettez à un autre utilisateur. Ce mode d'emploi est également disponible sous forme de fichier PDF auprès de notre service après-vente. Pour cela, veuillez vous référer à l'adresse mentionnée sur la carte de garantie. Pour faciliter la lecture de ce qui suit, la guirlande lumineuse 200 LED est désignée ci-après par «guirlande lumineuse».

## 2. Symboles utilisés

Les symboles et mentions d'avertissement suivants sont utilisés dans cette notice d'utilisation, sur la guirlande lumineuse ou sur l'emballage.



Lire le mode d'emploi avant utilisation!



**AVERTISSEMENT !**

Ce symbole/cette mention d'avertissement indique qu'il existe un danger avec un niveau de risque moyen qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner la mort ou une blessure grave.

**AVIS!**

Cette mention d'avertissement met en garde contre d'éventuels dommages matériels.



Ce symbole indique qu'il y a des informations complémentaires et des conseils utiles.



Déclaration de conformité: Les articles portant ce symbole sont conformes aux exigences des directives de l'UE. Vous pouvez demander la déclaration de conformité dans son intégralité auprès du service dont l'adresse figure sur la carte de garantie.



Ce symbole figure sur les articles électriques appartenant à la classe de protection deux.



Ce symbole indique les articles électriques qui correspondent à la classe de protection trois.

**IP44** La guirlande lumineuse est protégée contre les projections d'eau et contre les corps étrangers de plus de 1 mm.

**IP55** Le transformateur est protégé contre la poussière et les jets d'eau.



Ce symbole indique les articles fonctionnant en courant continu.



Convient pour un usage à l'intérieur et à l'extérieur.



Ne pas jeter à la poubelle les appareils usagés (voir paragraphe «Consignes de mise au rebut»).

### 3. Utilisation conforme

La guirlande lumineuse convient pour un éclairage décoratif à l'intérieur comme à l'extérieur. Il faut raccorder le transformateur à l'intérieur ou à une prise électrique à l'abri de l'humidité. La guirlande lumineuse est un objet de décoration et n'est pas prévue pour l'éclairage d'une pièce. La guirlande lumineuse n'est pas un jouet. La guirlande lumineuse est exclusivement destinée à un usage privé et ne convient pas à un usage commercial. N'apportez aucune modification à la guirlande lumineuse.

### 4. Consignes de sécurité



**AVERTISSEMENT !** Danger de mort!

- Risque d'étranglement! Ne laissez jamais les enfants sans surveillance à proximité de la guirlande lumineuse.
- Risque d'étouffement! Ne laissez jamais les enfants sans surveillance avec l'emballage.
- La guirlande lumineuse n'est pas un jouet. Il est possible que les enfants ne connaissent pas ou ne se rendent pas compte des dangers qu'implique cet objet. Tenez les enfants éloignés de ce produit.
- La guirlande lumineuse peut être utilisée sous surveillance par des enfants âgés de 8 ans et plus, ainsi que par des personnes atteintes de déficiences physiques, sensorielles ou mentales (par exemple des personnes à mobilité réduite ou des personnes âgées aux facultés physiques et mentales réduites) ou manquant d'expérience et de connaissances (par exemple des enfants), si ces derniers ont été informés de la manière d'utiliser en toute sécurité la guirlande et qu'ils en comprennent les risques. Le nettoyage ne doit pas être effectué par des enfants sans surveillance. La guirlande lumineuse n'est pas un jouet.



**AVERTISSEMENT !** Toute utilisation non appropriée de la guirlande lumineuse peut provoquer une électrocution, une surchauffe ou des incendies.

- Assurez-vous que la tension du secteur corresponde à la tension d'entrée du transformateur.
- Branchez la guirlande lumineuse à une prise électrique facilement accessible. Si vous souhaitez utiliser la guirlande lumineuse à l'extérieur, raccordez le transformateur dans des espaces intérieurs ou à des prises électriques à l'abri de l'humidité.
- Ne faites pas fonctionner la guirlande lumineuse dans l'emballage ou quand elle n'est pas entièrement déployée.



- N'effectuez pas de raccord électrique entre cette guirlande lumineuse et une autre guirlande.
- Utilisez la guirlande lumineuse uniquement avec le transformateur fourni.
- La guirlande lumineuse ne doit pas être utilisée si les bagues d'étanchéité ne sont pas correctement montées.
- Avant toute utilisation, vérifiez que ni le câble de la guirlande lumineuse, ni le transformateur ne présentent de détériorations. N'utilisez ni la guirlande lumineuse, ni le transformateur si ceux-ci sont détériorés; veuillez dans ce cas vous adresser au service après-vente.
- N'ouvrez jamais le boîtier du transformateur.
- Le câble de la guirlande lumineuse ne peut pas être remplacé. Si le câble présente des détériorations, n'utilisez plus la guirlande lumineuse.
- Ne pas brancher la guirlande lumineuse à l'alimentation secteur tant qu'elle se trouve encore dans son emballage.
- N'utilisez pas la guirlande lumineuse si elle est encore enroulée.
- Le câble de la guirlande lumineuse ne peut pas être remplacé. Si le câble présente des détériorations, ne l'utilisez plus.
- N'effectuez pas de modifications sur la guirlande lumineuse. Les LED ne peuvent être remplacées.

### **⚠ AVERTISSEMENT !**

#### **Risque de blessure!**

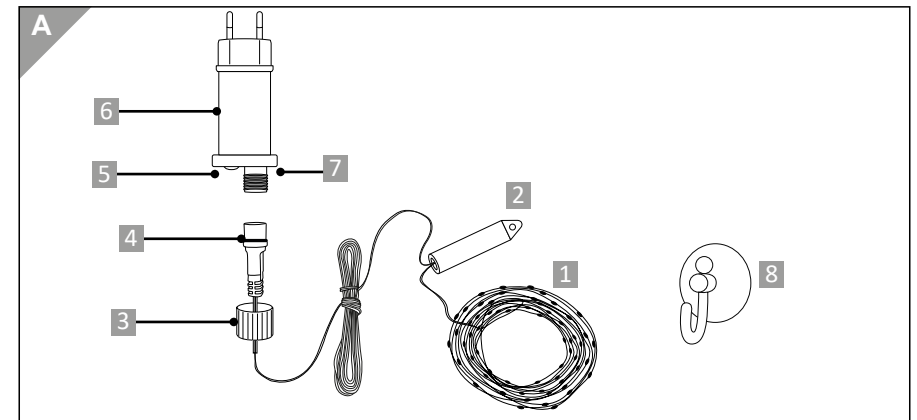
- Installez-la de telle manière que personne ne puisse trébucher ou tomber.

### **AVIS!**

#### **Éviter les dommages matériels**

- Tenez la guirlande éloignée des pièces tranchantes et des surfaces chauffantes.
- Ne fixez aucun objet à la guirlande.
- Ne fixez pas la guirlande lumineuse sur des surfaces fragiles.

## 5. Contenu de la livraison/description des pièces



- 1 Guirlande lumineuse
- 2 Système d'accroche
- 3 Capuchon
- 4 Joint d'étanchéité
- 5 Filetage
- 6 Transformateur
- 7 Touche de fonction
- 8 Ventouse

## 6. Vérification du contenu de la livraison

### **AVIS!**

#### **Risque d'endommagement!**

Si vous ouvrez négligemment l'emballage à l'aide d'un couteau aiguisé ou d'autres objets pointus, vous risquez d'endommager la guirlande lumineuse. Ouvrez l'emballage avec précaution.





Vérifiez que la livraison est complète et que la guirlande lumineuse n'est pas endommagée. Si la guirlande est endommagée, ne l'utilisez pas. Contactez le fabricant en utilisant l'adresse sur la carte de garantie.

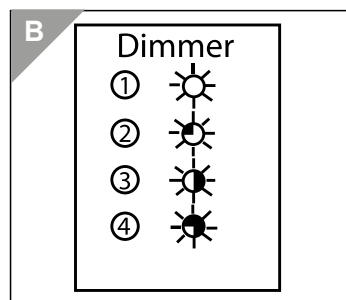
## 7. Mise en marche de la guirlande lumineuse

1. Raccordez la guirlande lumineuse **1** au transformateur **6** en insérant le câble de la guirlande lumineuse dans l'ouverture prévue à cet effet du transformateur.
2. Fixez la liaison en vissant le capuchon **3** sur le filetage **5** du transformateur. Veillez à ce que le joint d'étanchéité **4** soit placé au bon endroit.
3. Fixez la guirlande lumineuse à l'emplacement souhaité à l'aide du système d'accroche **2**. Vous pouvez utiliser la ventouse **8** pour la fixer sur des surfaces lisses, comme p. ex. sur une vitre de fenêtre.

## 8. Utilisation de la guirlande lumineuse

La guirlande lumineuse dispose de cinq modes de fonctionnement:

- ①  Mode 100% de luminosité
- ①  Mode 75% de luminosité
- ①  Mode 50% de luminosité
- ①  Mode 25% de luminosité



1. Paramétrez le mode nécessaire grâce à la touche de fonction **7** sur le transformateur **6**.
2. Appuyez sur la touche de fonction **7** environ trois secondes pour activer la fonction minuterie. La LED est allumée en vert.
3. Appuyez de nouveau sur la touche de fonction **7** environ trois secondes pour désactiver la fonction minuterie. La LED s'éteint.
4. Pour éteindre la guirlande lumineuse, il suffit de retirer le transformateur **6** de la prise.



**Fonction de minuterie:** La guirlande lumineuse reste allumée six heures. Ensuite, la guirlande s'éteint pour 18 heures. Puis, le cycle recommence.

**Mémorisation :** La guirlande lumineuse mémorise le dernier mode sélectionné. Lorsqu'on la rallume, celui-ci est activé.

## 9. Nettoyage et entretien

Débranchez la guirlande lumineuse du secteur avant de la nettoyer. Nettoyez la guirlande lumineuse avec un chiffon doux et sec. Il n'est pas possible de remplacer les LED. Une LED défectueuse n'a aucune influence sur les autres. La guirlande lumineuse fonctionne même avec des LED défectueuses. Les lampes de cette guirlande ne sont pas remplaçables; lorsque les lampes ne fonctionnent plus, il faut remplacer l'ensemble de la guirlande lumineuse.

## 10. Rangement

Rangez la guirlande lumineuse dans son emballage dans un endroit sec et bien ventilé. Rangez la guirlande lumineuse en la protégeant du gel et des rayons du soleil. Tenez la guirlande hors de la vue et de la portée des enfants.

## 11. Consignes de mise au rebut

### Emballage

L'élimination de tous les éléments composant l'emballage peut être effectuée par une déchèterie agréée ou par le service communal compétent, conformément aux dispositions en vigueur. Les employés de votre déchèterie vous informeront volontiers sur la manière de les recycler correctement et dans le respect de l'environnement.

### Appareils usagés

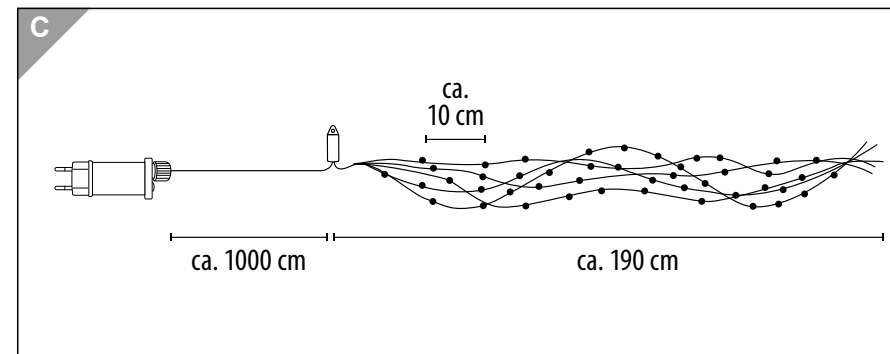


Le symbole représentant une poubelle barrée signifie que les équipements électriques et électroniques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Les consommateurs sont légalement tenus de remettre les équipements électriques et électroniques en fin de

vie à une collecte séparée des déchets municipaux non triés. De cette manière, un recyclage respectueux de l'environnement et des ressources est garanti. Les piles et accumulateurs qui ne sont pas solidement fixés à l'appareil électronique ou électrique et qui peuvent être retirés sans être détruits doivent être séparés

du dispositif avant que celui-ci ne soit remis à un point de collecte et doivent être éliminés conformément aux dispositions prévues. Il en va de même pour les lampes qui peuvent être retirées de l'appareil sans être détruites. Les ménages privés détenteurs d'appareils électriques et électroniques peuvent les déposer dans les points de collecte des organismes publics chargés de l'élimination des déchets ou dans les points de collecte mis en place par les fabricants ou les distributeurs au sens de la directive DEEE 2012/19. La remise des appareils usagés est gratuite. Les commerçants disposant d'une surface de vente d'au moins 400 m<sup>2</sup> pour les appareils électriques et électroniques sont tenus de les reprendre. Les vendeurs à distance disposant d'une surface de stockage dédiée aux appareils électriques et électroniques d'au moins 400 m<sup>2</sup> sont également soumis à l'obligation de reprise. De manière générale, les distributeurs ont l'obligation de garantir la reprise gratuite des appareils usagés par des options de reprise appropriées et situées à une distance raisonnable. Les consommateurs ont la possibilité de se défaire gratuitement d'un appareil usagé auprès d'un distributeur tenu de le reprendre s'ils achètent un appareil neuf équivalent ayant essentiellement la même fonction. Cette option est également disponible pour les livraisons à un ménage privé. Le distributeur doit interroger le consommateur sur son intention de retourner le produit lors de la conclusion du contrat de vente. En outre, les consommateurs peuvent remettre gratuitement les appareils usagés à un point de collecte d'un distributeur tenu de les reprendre, sans que cela ne dépende de l'achat d'un nouvel appareil. Cependant, la longueur des bords de chaque appareil ne doit pas dépasser 25 cm.

## 12. Caractéristiques techniques




### Guirlande lumineuse

LED: 3 V chacune, 0,03 W max.

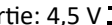
Entrée: 4,5 V  3,6 W

Type de protection: IP44


Classe de protection: 

### Transformateur

Tension d'entrée: 220-240 V~, 50/60 Hz

Tension de sortie: 4,5 V  3,6 W

Type de protection: IP55

Classe de protection: 

Modèle: GP-SW045DC0800T-IP55(EU)  
 Fabricant: Ningbo Golden Power Electronic Co., Ltd.  
 Zonghan Street, Er Tang Village, Cixi City, Zhejiang, China  
 Importateur: aspiria nonfood GmbH  
 Lademannbogen 21-23  
 22339 Hamburg  
 Allemagne

# Indice

1. Informazioni generali .....	23
2. Simboli utilizzati .....	23
3. Utilizzo conforme alla destinazione d'uso .....	24
4. Avvertenze di sicurezza.....	25
5. Contenuto della fornitura / Descrizione dei componenti.....	27
6. Controllo del contenuto della fornitura .....	27
7. Messa in funzione della catena luminosa.....	28
8. Utilizzo della catena luminosa .....	28
9. Pulizia e manutenzione .....	29
10. Conservazione.....	29
11. Indicazioni per lo smaltimento .....	29
12. Dati tecnici .....	31

## 1. Informazioni generali



Prima del primo utilizzo leggere attentamente le istruzioni per l'uso, in particolar modo le avvertenze di sicurezza, e utilizzare la catena luminosa con 200 LED soltanto come descritto nelle presenti istruzioni per l'uso. Il mancato rispetto delle seguenti indicazioni può provocare lesioni gravi. Le istruzioni per l'uso sono parte integrante della catena luminosa con 200 LED. Conservare le presenti istruzioni per l'uso per consultazioni future. In caso di cessione della catena luminosa con 200 LED a terzi, consegnare anche le istruzioni per l'uso. Le presenti istruzioni per l'uso possono essere richieste anche in formato PDF al nostro Servizio Clienti rivolgendosi all'indirizzo riportato nella scheda di garanzia. Per facilitare la lettura, la catena luminosa con 200 LED sarà di seguito denominata "catena luminosa".

## 2. Simboli utilizzati

Nelle presenti istruzioni per l'uso, sulla catena luminosa e sulla confezione sono riportati i seguenti simboli e le seguenti parole di avvertimento.



Leggere le istruzioni prima dell'uso!



**AVVERTENZA!**

Questo simbolo/parola di avvertimento indica un pericolo a rischio medio che, se non evitato, può causare la morte o lesioni gravi.

**AVVISO!**

Questa parola di avvertimento indica possibili danni materiali.



Questo simbolo indica ulteriori informazioni e consigli utili.



Dichiarazione di conformità: i prodotti contrassegnati da questo simbolo soddisfano tutti i requisiti definiti dalle direttive CE. La versione integrale della Dichiarazione di conformità può essere richiesta al Servizio Clienti all'indirizzo indicato nella scheda di garanzia.



Questo simbolo contraddistingue gli articoli elettrici appartenenti alla classe di isolamento II.



Questo simbolo contraddistingue gli articoli elettrici appartenenti alla classe di isolamento III.

**IP44** La catena luminosa è protetta contro gli spruzzi d'acqua e i corpi estranei di dimensioni superiori a 1 mm.

**IP55** Il trasformatore è protetto dalla polvere e dai getti d'acqua.



I prodotti contrassegnati con questo simbolo funzionano a corrente continua.



È adatta all'utilizzo in interni ed esterni.



Non smaltire le apparecchiature dismesse insieme ai rifiuti domestici (vedi capitolo "Indicazioni per lo smaltimento").

### 3. Utilizzo conforme alla destinazione d'uso

La catena luminosa è adatta per l'illuminazione decorativa in ambienti interni ed esterni. Il trasformatore deve essere collocato in ambienti interni oppure collegato ad una presa di corrente protetta contro l'umidità. La catena luminosa è un prodotto decorativo e non è adatta per l'illuminazione di ambienti domestici. La catena luminosa non è un giocattolo. La catena luminosa è destinata esclusivamente all'uso in ambito privato e non in quello commerciale. Non apportare modifiche alla catena luminosa.

### 4. Avvertenze di sicurezza



**AVVERTENZA! Pericolo di morte!**

- Pericolo di strangolamento! Non lasciare mai i bambini privi di sorveglianza con la catena luminosa.
- Pericolo di soffocamento! Non lasciare mai i bambini privi di sorveglianza con il materiale d'imballaggio.
- La catena luminosa non è un giocattolo. I bambini non sono in grado di riconoscere o valutare adeguatamente eventuali pericoli derivanti dal prodotto. Tenere i bambini lontano dal prodotto.
- La catena luminosa può essere utilizzata da bambini a partire dagli 8 anni di età, nonché da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali (ad esempio persone parzialmente disabili, persone anziane con ridotte capacità fisiche e mentali) o prive di esperienza e competenza (ad esempio i bambini), se sono sorvegliati o sono stati istruiti sul modo sicuro di utilizzare il prodotto e hanno compreso gli eventuali pericoli derivanti. La pulizia non deve essere eseguita da bambini privi di sorveglianza. La catena luminosa non è un giocattolo.



**AVVERTENZA! Un uso improprio della catena luminosa può causare scosse elettriche, surriscaldamento e incendi**

- Accertarsi che la tensione di rete corrisponda alla tensione di ingresso del trasformatore.
- Collegare la catena luminosa ad una presa di corrente facilmente accessibile. Qualora si desideri utilizzare la catena luminosa in ambienti esterni, il trasformatore deve essere collocato in ambienti interni oppure ad una presa di corrente protetta dall'umidità.
- Non mettere in funzione la catena luminosa se è ancora avvolta o si trova ancora nella confezione.
- Non effettuare alcun collegamento elettrico tra la catena luminosa e un'altra catena luminosa.

- Utilizzare la catena luminosa soltanto con il trasformatore annesso.
- La catena luminosa non può essere utilizzata senza gli anelli di tenuta correttamente applicati.
- Prima di ogni utilizzo accertarsi che il cavo della catena luminosa e il trasformatore non siano danneggiati. In caso di danni, non utilizzare la catena luminosa e il trasformatore e contattare il nostro Servizio Clienti.
- Non aprire mai l'alloggiamento del trasformatore.
- Il cavo della catena luminosa non può essere sostituito. Se il cavo presenta danni, non utilizzare più la catena luminosa.
- Non utilizzare la catena luminosa se si trova ancora nella confezione.
- Non utilizzare la catena luminosa se è ancora attorcigliata.
- Il cavo della catena luminosa non può essere sostituito. Se il cavo presenta danni, non utilizzarlo più.
- Non apportare modifiche alla catena luminosa. I LED non sono sostituibili.

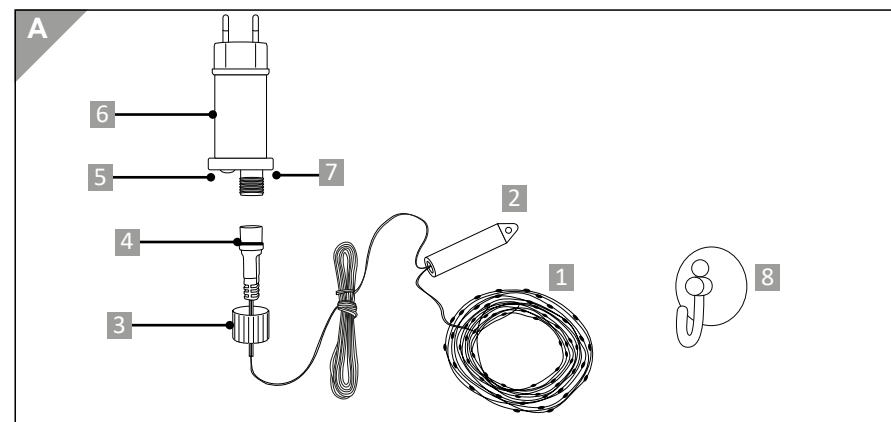
**⚠ AVVERTENZA! Pericolo di lesioni!**

- Installare la catena luminosa in modo tale che nessuno possa inciamparvi o cadere.

**AVVISO! Evitare danni materiali**

- Tenere la catena luminosa lontana da spigoli vivi e superfici calde.
- Non appendere alcun oggetto alla catena luminosa.
- Non applicare la catena luminosa su superfici delicate.

## 5. Fornitura/descrizione dei componenti



- 1 Catena luminosa
- 2 Gancio
- 3 Calotta
- 4 Anello di tenuta
- 5 Filettatura
- 6 Trasformatore
- 7 Pulsante di funzionamento
- 8 Ventosa

## 6. Controllo del contenuto della fornitura

**AVVISO! Pericolo di danneggiamento!**

Aperto incautamente l'imballaggio con un coltello affilato o altri oggetti appuntiti si rischia di danneggiare la catena luminosa. Procedere con cautela durante l'apertura della confezione.





Controllare che la fornitura sia completa e che la catena luminosa non presenti danni. Se dovesse presentare danni, non utilizzare la catena luminosa. Rivolgersi al produttore tramite l'indirizzo del Servizio Clienti riportato nella scheda di garanzia.

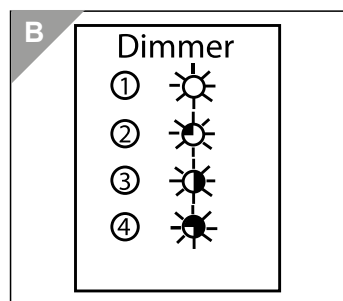
## 7. Messa in funzione della catena luminosa

1. Collegare la catena luminosa **1** al trasformatore **6**, inserendo il cavo della catena luminosa nell'apposita apertura del trasformatore.
2. Fissare il collegamento avvitando la calotta **3** sulla filettatura **5** del trasformatore. Assicurarsi che l'anello di tenuta **4** si trovi nella posizione corretta.
3. Posizionare la catena luminosa nel luogo desiderato per mezzo del gancio **2**.  
Per fissarla a superfici lisce, ad es. sui vetri delle finestre, è possibile utilizzare la ventosa **8**.

## 8. Utilizzo della catena luminosa

La catena luminosa dispone di cinque modalità di funzionamento:

- ①  Modalità di illuminazione al 100%
- ②  Modalità di illuminazione al 75%
- ③  Modalità di illuminazione al 50%
- ④  Modalità di illuminazione al 25%



1. Impostare la modalità desiderata tramite il pulsante di funzionamento **7** sul trasformatore **6**.
2. Per attivare la funzione timer, premere il pulsante di funzionamento **7** per circa tre secondi. Il LED si illumina di verde.
3. Per disattivare la funzione timer, premere nuovamente il pulsante di funzionamento **7** per circa tre secondi. I LED si spengono.
4. Per spegnere la catena luminosa, scollegare il trasformatore **6** dalla presa di corrente.



**Funzione timer:** La catena luminosa rimane accesa per sei ore. Dopodiché la catena luminosa si spegne e rimane spenta per 18 ore, per poi ritornare ad accendersi.

**Funzione di memoria:** La catena luminosa dispone di una funzione di memoria. Alla riaccensione della catena luminosa si attiva l'ultima modalità selezionata.

## 9. Pulizia e manutenzione

Prima di ogni pulizia scollegare la catena luminosa dalla rete elettrica. Pulire la catena luminosa con un panno asciutto e morbido. I LED non possono essere sostituiti. Un LED difettoso non influisce sul funzionamento degli altri. La catena luminosa può continuare a funzionare anche se alcuni LED sono guasti. Le sorgenti luminose di questa catena luminosa non possono essere sostituite; quando le sorgenti luminose avranno raggiunto il termine di vita utile, si dovrà sostituire l'intera catena luminosa.

## 10. Conservazione

Conservare la catena luminosa nella sua confezione in un luogo asciutto e ben arieggiato. Proteggere la catena luminosa dal gelo e dalla luce solare diretta. Conservare la catena luminosa fuori dalla portata dei bambini.

## 11. Indicazioni per lo smaltimento

### Imballaggio

Tutti i componenti dell'imballaggio possono essere smaltiti tramite un'azienda di smaltimento rifiuti autorizzata o l'ente municipale a ciò preposto in base alle normative vigenti. Contattare il personale dell'ente preposto allo smaltimento dei rifiuti per informarsi sulle possibili modalità di uno smaltimento corretto ed ecosostenibile.

### Apparecchiature dismesse

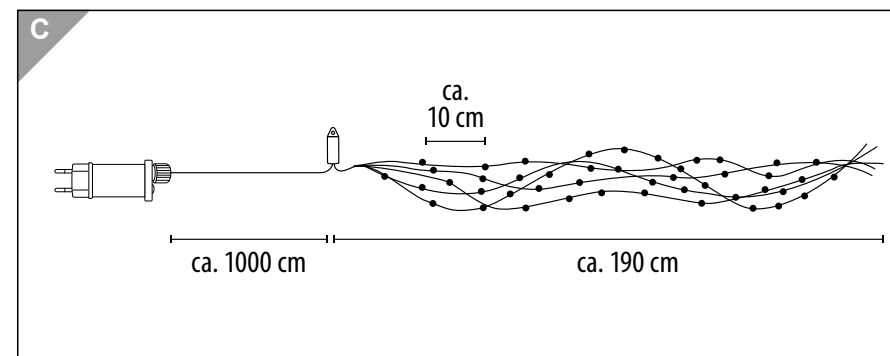


Il simbolo con la pattumiera barrata significa che le apparecchiature elettriche ed elettroniche non devono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici. I consumatori sono obbligati per legge a smaltire le apparecchiature elettriche ed elettroniche a fine vita separatamente dai rifiuti urbani non differenziati. In questo modo, il riciclaggio ecologico e rispettoso delle risorse è assicurato. Le batterie e gli accumulatori che non sono saldamente racchiusi nell'apparecchiatura elettrica o elettronica e che possono essere rimossi senza essere distrutti devono essere separati dall'apparecchiatura prima di



consegnarli in un punto di raccolta e portarli in un punto di smaltimento previsto. Lo stesso vale per le lampade che possono essere rimosse dall'apparecchio senza distruggerlo. I proprietari di apparecchiature elettriche ed elettroniche dei nuclei domestici possono consegnarle presso i punti di raccolta delle autorità pubbliche di gestione dei rifiuti o presso i punti di raccolta allestiti dai produttori o dai distributori in conformità con la RAE 2012/19. La consegna dei vecchi apparecchi è gratuita. Vi è un obbligo di riconsegna per i commercianti con una superficie di vendita di almeno 400m<sup>2</sup> per le apparecchiature elettriche ed elettroniche. Allo stesso modo hanno un obbligo di riconsegna i commercianti di vendita a distanza con un'area di stoccaggio di almeno 400m<sup>2</sup> per attrezzature elettriche ed elettroniche. In generale, i distributori hanno l'obbligo di assicurare il ritiro gratuito dei RAEE fornendo strutture di ritiro adeguate a una distanza ragionevole. I consumatori hanno la possibilità di restituire gratuitamente un vecchio apparecchio a un distributore che è obbligato a riprenderlo se acquistano un nuovo apparecchio equivalente con essenzialmente la stessa funzione. Questa possibilità esiste anche per le consegne a una casa privata. Il distributore deve chiedere al consumatore al momento della conclusione del contratto di vendita l'intenzione di restituire i beni.

A parte questo, i consumatori possono consegnare gratuitamente i vecchi apparecchi in un punto di raccolta di un distributore che è obbligato a riprenderli, senza che questo sia legato all'acquisto di un nuovo apparecchio. Tuttavia, le lunghezze dei bordi dei rispettivi apparecchi non devono superare i 25 cm.



## 12. Dati tecnici



### Catena luminosa

LED: 3 V cad., max. 0,03 W  
 Ingresso: 4,5 V  3,6 W  
 Grado di protezione: IP44  
 Classe di isolamento: 

### Trasformatore

Tensione di ingresso: 220-240 V~, 50/60 Hz  
 Tensione di uscita: 4,5 V ; 3,6 W  
 Grado di protezione: IP55  
 Classe di isolamento: 

Modello: GP-SW045DC0800T-IP55(EU)  
 Produttore: Ningbo Golden Power Electronic Co., Ltd.  
 Zonghan Street, Er Tang Village,  
 Cixi City, Zhejiang, China

Importatore: aspiria nonfood GmbH  
 Lademannbogen 21-23  
 22339 Hamburg  
 Germania





2022-03



Vertrieben durch | Commercialisé par |  
Commercializzato da :

ASPIRIA NONFOOD GMBH  
LADEMANNBOGEN 21-23  
22339 HAMBURG  
GERMANY

**KUNDENDIENST • SERVICE APRÈS-VENTE**  
**ASSISTENZA POST-VENDITA** 722921

Bitte wenden Sie sich an Ihre **ALDI SUISSE Filiale**.  
Veuillez vous adresser à votre **filiale ALDI SUISSE**.  
La preghiamo di rivolgersi alla sua **filiale ALDI SUISSE**.

MODELL/MODÈLE/MODELLO:  
ANS-20-040/A /-B /-C 10/2022

**3**  
**JAHRE GARANTIE**  
**ANS GARANTIE**  
**ANNI DI GARANZIA**